

ration refuse d'enlever toutes les cendres qu'ils déposent sur la rue.

Le surintendant informe la Commission que les propriétaires des maisons en question déposent jusqu'à 20 barils de cendres et que le règlement No 326, sec. 12, décrète que le contenu d'un seul réceptacle pour chaque maison doit être enlevé.

Résolu: De donner instruction au secrétaire de faire savoir à MM. Fisher et Stevenson, que le règlement No 326 défend formellement d'enlever plus d'un baril de cendre pour chaque maison, à chaque ronde, et que la Commission n'a pas juridiction pour modifier le règlement en question, et qu'elle croit que le surintendant ne fait que se conformer à la lettre et à l'esprit dudit règlement, en refusant d'enlever plus d'un baril de cendre pour chaque maison, à chaque ronde.

—Soumise et lue une lettre du Département d'Hygiène, offrant à la Commission un cheval dont il ne se sert plus, et se réservant le droit de reprendre ledit cheval s'il vient à en avoir besoin.

Déposée aux archives.

—Soumise et lue une lettre de M. Louis LeBrun, au sujet d'un compte de \$368.50 qu'il a reçu du département du trésorier, pour le privilège d'enlever le papier de rebut, et attirant l'attention de la Commission sur les motifs qui ont amené les deux parties contractantes à annuler leur contrat.

Résolu: De renvoyer cette lettre aux avocats de la Ville, afin d'aviser qui de droit.

—Le surintendant informe la Commission qu'il a suspendu M. Pascal Chapleau, maréchal ferrant des écuries de l'ouest, pour deux raisons: (1) pour avoir, par sa négligence, été la cause qu'un cheval souffre d'un cors ou d'un panaris; (2) pour avoir négligé d'estamper le numéro des chevaux, suivant les ordres qu'il avait reçus.

A ce sujet soumis et lus

(1) un rapport du Dr Kannon, M.V., déclarant que M. Chapleau est un bon forgeron;

(2) un rapport du Dr Maurice, M.V., disant que le cheval dont il est question ne souffrait pas d'un panari, mais d'un cors. Il est alors

Résolu: D'approuver la suspension de M. Chapleau, et de laisser sa réinstallation dans les mains du surintendant. Si celui-ci décide de le réinstaller, il devra l'avertir d'être plus attentif à l'avenir à ses devoirs en général, et principalement d'avoir bien soin des pattes des chevaux qu'il ferre, sinon il sera renvoyé du service.

—Soumise et lue une lettre de M. S.-D. Desormeaux demandant le privilège exclusif de ramasser les boîtes de fer-blanc sur les dépotoirs et à l'incinérateur.

Renvoyée à une sous-commission, composée du président et des échevins Ricard et Duquette pour rapport.

—Soumis un rapport du contremaître Collin, informant la Commission du fait qu'un employé du nom d'Edmond Vandelac, s'est blessé en soulevant un baril trop lourd. Il est

Résolu: De payer le salaire de M. Vandelac jusqu'à ce qu'il soit en état de reprendre le service, et de donner instruction à l'assistant-surintendant de voir à faire observer les dispositions du règlement concernant la manière de remplir les réceptacles à cendres et à déchets.

—La question de l'établissement d'un sas et d'un brûleur dans la partie Est de Montréal étant discutée, il est

Résolu: De nommer une sous-commission, composée du président et des échevins Wilson, Duquette et Ricard, pour étudier cette question et faire rapport.

Ajournement.

JULES CREPEAU,
Secrétaire.

COMMISSION DES FINANCES

Compte rendu de l'Assemblée du 20 février

Sont présents: MM. les échevins Vallières, président L.-A. Lapointe, DeSerres, Carter et Ekers.

—Soumis un rapport de la Commission de la Voirie demandant un crédit de \$10,000 pour l'enlèvement de la neige.

Résolu: De recommander au Conseil de concourir dans ledit rapport, ledit montant de \$10,000 à être chargé à la prime sur l'emprunt de \$700,000.

Ajournement.

L. O. DAVID,
Greffier de la Ville.

ing that the Incineration Department refused to remove the ashes deposited by them on the street.

The superintendent informed the Committee that the proprietors of said houses, had deposited as much as 20 barrels of ashes at one time, and that by-law No. 326, sect. 12, enacts that the contents of but one receptacle for each house shall be removed.

Resolved: To give instruction to the secretary to advise Messrs. Fisher and Stevenson, that by-law No. 326 formally forbids removal of more than one barrel of ashes for each house at each round, and that the committee has no jurisdiction to alter said by-law, and to state that the superintendent has only carried out said by-law, in refusing to remove more than one barrel of ashes from each house at each round.

—Submitted and read a letter from Hygiene Department, offering the Committee a horse of which it has no more use at present. The same to be returned, however, if needed later on.

Laid on the table.

—Submitted and read a letter from Mr. Louis LeBrun, concerning an account of \$368.50 which he had received from the treasurer's department, for his privilege of removing waste paper. Mr. LeBrun drew the attention of the Committee to the motives which had brought him and the Council to cancel the contract passed between the City and himself.

Resolved: To refer said letter to the City Attorneys in order that they may advise accordingly.

—The superintendent informed the Committee that he had suspended Mr. Pascal Chapleau, blacksmith at the western stables, for two reasons:

(1) for having been the cause, through his negligence, of a horse suffering from a corn or whitlow.

(2) for having neglected to imprint the number of horses according to orders received.

On this question, submitted and read

(1) a report from Dr. Kannon, V.S., stating that Mr. Chapleau was a good blacksmith;

(2) a report from Dr. Maurice, V.S., stating that the horse in question did not suffer from a whitlow, but from a corn. It was then

Resolved: To approve of the suspension of Mr. Chapleau, and to leave the matter of his reinstatement in the hands of the superintendent. If the superintendent decides to reinstate him, he must advise him to be more careful in the future in regard to the care required for horses' feet when he shoes them, and also concerning his duties generally, and that in case of a second offence, he will be dismissed.

—Submitted and read a letter from Mr. S. D. Desormeaux, asking for an exclusive privilege to remove old tin cans from the dumps and at the incinerator.

Referred for report to a sub-committee, composed of the chairman, Ald. Ricard and Duquette.

—Submitted a report from overseer Collin, informing the Committee that an employee named Edmond Vandelac had received a wound in lifting a heavy barrel. It was

Resolved: To pay Mr. Vandelac's salary until he be in a position to work, and to give the asst.-superintendent instructions to see about carrying out the provisions of the by-law, concerning the filling up of the receptacles for offal and ashes.

—The establishment of a sifting plant, and incinerator, in the eastern part of Montreal, being considered, it was

Resolved: To appoint a sub-committee, composed of the chairman, Ald. Wilson, Duquette and Ricard to study the question and report.

Adjourned.

JULES CREPEAU,
Secretary.

FINANCE COMMITTEE

Report of Meeting, held the 20th of February.

Present: Ald. Vallières, chairman, Ekers, DeSerres, L. A. Lapointe and Carter.

—Submitted a report from the Road Committee, asking for an appropriation of \$10,000 for snow removal.

Resolved: To recommend Council to concur in said report, said amount of \$10,000 to be charged against the premium on the \$700,000 loan.

Adjourned.

L. O. DAVID,
City Clerk.